МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение Институт востоковедения

УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Грамматика корейского языка Б3.ДВ.8

Направление подготовки: 032100.62 - Востоковедение и африканистика
Профиль подготовки: Языки и литература стран Азии и Африки (Корейский язык)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский

Автор(ы):

Валиева Ю.Ю.

Рецензент(ы):

Мартынов Д.Е.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Мухаметзянов Р. Р.
Протокол заседания кафедры No ___ от "____" _____ 201__г
Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Институт востоковедения):
Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__г

Регистрационный No 901821414

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б/с Валиева Ю.Ю. кафедра китаеведения, истории и культуры стран Дальнего Востока отделение Институт востоковедения , JJValieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Данный курс направлен на освоение корейской грамматики иноязычными учащимися. Студенты ознакомятся с важнейшими фонологическими, морфологическими, синтаксическими, семантическими и прагматическими характеристиками корейского языка в свете лингвистико-когнитивных универсалий и межъязыковых вариаций. Освещенные в курсе темы включают в себя звуковую систему корейского языка, словообразование, фразовую структуру, интерпретацию существительных и местоимений, время, аспект, модальность, отрицание, варьирование порядка слов, различные уровни речи в корейском языке.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.8 Профессиональный" основной образовательной программы 032100.62 Востоковедение и африканистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б3. В 3" Профессиональный" основной образовательной программы 032100.62 Востоковедение и африканистика и относится к базовым дисциплинам. Осваивается на 3 курсе , 5-6 семестр.

Курс "Грамматика корейского языка" читается на 3 курсе (5-6 семестр). Данная дисциплина тесно связана с такими предметами как "Корейский язык", "Теория и практика перевода корейского языка".

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-10 (общекультурные компетенции)	способность и готовность к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания;
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способность использовать знание принципов составления научно-аналитических отчетов, обзоров, информационных справок и пояснительных записок;
ПК-3 (профессиональные компетенции)	способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характер;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

особенности грамматической системы корейского языка, определяющие направление, тенденцию ее развития, историю изучения корейской грамматики

2. должен уметь:

осуществлять грамматический анализ корейских текстов любой сложности, вычленять главные и второстепенные члены корейского предложения, понимать сущность и причины грамматических явлений

3. должен владеть:

основами корейской грамматики в теоретико-историческом аспекте, основами научного анализа грамматических явлений корейского языка

4. должен демонстрировать способность и готовность:

-знать особенности грамматической системы корейского языка;

-знать тенденцию ее развития и историю изучения корейской грамматики;

-должен уметь осуществлять грамматический анализ корейских текстов любой сложности;

-должен уметь вычленять главные и второстепенные члены корейского предложения и понимать сущность и причины грамматических явлений;

-должен владеть основами корейской грамматики в теоретико-историческом аспекте;

-должен владеть основами научного анализа грамматических явлений корейского языка;

Применять полученные знания на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) 144 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. История развития грамматики корейского языка.	3	1-2	2	2	0	домашнее задание
2.	Тема 2. Части речи и грамматические классы служебных слов.	3	3-4	2	2	0	домашнее задание
3.	Тема 3. Существительные корейского языка.	3	5-6	2	2	0	домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Местоимения корейского языка.	3	7-8	2	2	0	контрольная работа
5.	Тема 5. Глаголы корейского языка.	3	9-10	2	2	0	домашнее задание
6.	Тема 6. Прилагательные корейского языка.	3	11-12	2	2	0	домашнее задание
7.	Тема 7. Атрибутивы и наречия корейского языка.	3	13-14	2	2	0	домашнее задание
8.	Тема 8. Изобразительные слова в корейском языке.	3	15-16	2	2	0	домашнее задание
9.	Тема 9. Междометия корейского языка	3	17-18	2	2	0	тестирование домашнее задание
.	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	экзамен
	Итого			18	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. История развития грамматики корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Предмет грамматика. Цели и задачи курса. История развития грамматики корейского языка.

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 2. Части речи и грамматические классы служебных слов.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Проблема выделения частей и речи и грамматических классов слов в корейском языке. Существующие отечественные и зарубежные исследования

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 3. Существительные корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Краткая характеристика имен существительных корейского языка. Категория числа, абстрактные и конкретные существительные

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 4. Местоимения корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Краткая характеристика данного класса. Разряды местоимений. Примеры

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 5. Глаголы корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Краткая характеристика. Глаголы состояния и движения. Примеры

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 6. Прилагательные корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Прилагательные корейского языка. Краткая характеристика данного класса. особенности перевода

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 7. Атрибутивы и наречия корейского языка.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Атрибутивы и наречия корейского языка. Краткая характеристика. особенности использования в предложении

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 8. Изобразительные слова в корейском языке.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Изобразительные слова в корейском языке. Примеры. Сложности перевода

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

Тема 9. Междометия корейского языка

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Междометия корейского языка. Примеры. Сложности перевода

практическое занятие (2 часа(ов)):

ответы на вопросы по теме

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. История развития грамматики корейского языка.	3	1-2	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
2.	Тема 2. Части речи и грамматические классы служебных слов.	3	3-4	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
3.	Тема 3. Существительные корейского языка.	3	5-6	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
4.	Тема 4. Местоимения корейского языка.	3	7-8	подготовка к контрольной работе	8	контрольная работа
5.	Тема 5. Глаголы корейского языка.	3	9-10	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
6.	Тема 6. Прилагательные корейского языка.	3	11-12	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
7.	Тема 7. Атрибутивы и наречия корейского языка.	3	13-14	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
8.	Тема 8. Изобразительные слова в корейском языке.	3	15-16	подготовка домашнего задания	8	домашнее задание
9.	Тема 9. Междометия корейского языка	3	17-18	подготовка домашнего задания	2	домашнее задание
				подготовка к тестированию	6	тестирование
	Итого				72	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Курс предполагает лекционные и практические занятия (работу с оригинальными текстами и предложениями), а также презентации со стороны учащихся

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. История развития грамматики корейского языка.

домашнее задание , примерные вопросы:

Назовите отечественных и зарубежных ученых-лингвистов, занимавшихся данной проблемой. назовите самые известные их труды.

Тема 2. Части речи и грамматические классы служебных слов.

домашнее задание , примерные вопросы:

Сколько частей речи и классов служебных слов выделяю в корейском языке. перечислите их, дайте краткую характеристику.

Тема 3. Существительные корейского языка.

домашнее задание , примерные вопросы:

Расскажите о существительных корейского языка. Как образуется форма множественного числа. Приведите примеры.

Тема 4. Местоимения корейского языка.

контрольная работа , примерные вопросы:

Перечислите разряды местоимений корейского языка. Дайте им краткую характеристику.

Тема 5. Глаголы корейского языка.

домашнее задание , примерные вопросы:

Глаголы корейского языка. Расскажите о глаголах состояния и движения. Какие сложности возникают при х переводе на русский язык?

Тема 6. Прилагательные корейского языка.

домашнее задание , примерные вопросы:

Прилагательные корейского языка. Дайте краткую характеристику. Приведите примеры.

Тема 7. Атрибутивы и наречия корейского языка.

домашнее задание , примерные вопросы:

Кратко охарактеризуйте атрибутивы и наречия корейского языка. Приведите примеры.

Тема 8. Изобразительные слова в корейском языке.

домашнее задание , примерные вопросы:

Изобразительные слова в корейском языке. Дайте определение данному классу. Расскажите о сложностях перевода на русский язык

Тема 9. Междометия корейского языка

домашнее задание , примерные вопросы:

Междометия корейского языка. Охарактерезуйте данный класс. Приведите примеры

тестирование , примерные вопросы:

1. Перечислите типы морфем в корейском языке. 1) 2) 3) 2. Какие из перечисленных глаголов относятся к глаголам состояния? 1)□□□□, □□, □□ 2) □□, □□, □□

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

примерные вопросы экзамена:

1.Предмет грамматика. Цели и задачи курса. История развития грамматики корейского языка.
2. Части речи и грамматические классы служебных слов.
3. Существительные корейского языка.
4. Местоимения корейского языка.
5. Глаголы корейского языка.
6. Прилагательные корейского языка.
7. Атрибутивы и наречия корейского языка.
8. Изобразительные слова в корейском языке.
9. Междометия корейского языка Служебные слова корейского языка.
10. Морфемика. Типы морфем и морфов. Основа слово.
11. Формообразование. Формообразование имен и предикативов.
12. Позиционные формы: деепричастие и причастие.
13. Непозиционные формы: гонорифическая форма и категория времени.
14. Залог.
15.Видовые и аспектуальные формы глагола.
16. Словообразование. Словообразование глаголов.
17. Словообразование. Словообразование существительных.

7.1. Основная литература:

1. Чой Ян Сун Корейский язык. Вводный курс.- СПб.: КАРО, 2012. - 513 с.// http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=корейский+язык&currBookId=6730&ln=ru

2. Норман, Б. Ю. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Б. Ю. Норман. - 4-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 296 с.

http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=496373

3. Основы филологии: Учебное пособие / А.А. Чувакин; Под ред. А.И. Куляпина. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 240 с.

http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=331811

7.2. Дополнительная литература:

1. Иващенко, Наталья Владимировна.

Практический курс корейского языка : начальный этап / Н. В. Иващенко ; грамматика под ред. Я. Е. Пакуловой .? Москва : Восточная книга, 2012 .? 624 с.

2.Малых, Л. М. Введение в мультилингвальное обучение. Принципы сравнения языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. М. Малых; науч. ред. Т. И. Зеленина. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2011. - 112 с.

http://znanium.com/bookread.php?book=455853

7.3. Интернет-ресурсы:

Грамматика корейского языка - http://fondknig.com/2011/11/11/grammatika_korejjskogo_jazyka.html

Грамматика корейского языка. Морфология и словообразование - http://lib.rus.ec/b/449125

Корейский язык - http://samjogo.ru/forum/11-20-1

Корейский язык. Учебники и разговорники - http://babylonians.narod.ru/korean/textbooks.html

Ю.Н.Мазур Грамматика корейского языка - http://www.bookland.ru/book124289.htm

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Грамматика корейского языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB,audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудованием имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB,audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудованием имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032100.62 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки Языки и литература стран Азии и Африки (Корейский язык) .

Автор(ы):
Валиева Ю.Ю. _____
"__" _____ 201 __ г.

Рецензент(ы):
Мартынов Д.Е. _____
"__" _____ 201 __ г.